De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V
Redacteur: A. Ciso (Tel. thuis: 1482)
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

11e Jaargang — MAANDAG 29 DEC. 1952 — No. 1522

Arubiana

* * Op ons eiland werden de Kerstdagen goed gevierd. Het was zeer druk in de kerken en van lieden die het kunnen weten hoorden wij, dat dit jaar het Kerstfeest meer in de huiskamer werd gevierd dan in voorgaande jaren. Dat neemt niet weg, dat het op vele plaatsen, waar Kerstdiners werden verzorgd, wel druk is geweest. Maar over het algemeen was het rustig en is men op beide dagen ingetogener geweest dan ooit. Zaterdag was het kalm op straat en gisteren zochten velen weer verpozing bij de zee of elders op ons eiland. Kerstmis-1952 is weer achter de rug. Men concentreert zich nu op de jaarswisseling en dan zullen er enige maanden volgen, die men een tijd van winterslaap zou kunnen noemen. En bij de krant: komkommertijd.*

—o—

...De heren van de stichting „Hubentud Activo" zijn inmiddels begonnen met hun intekenlijsten. We hebben onlangs al gesteld, dat deze zaak naar onze mening een Arubaanse zaak is en dat niemand zich mag onttrekken aan een bijdrage voor het nobele doel. Twee personen hebben al een goed voorbeeld gegeven; notaris Thijssen heeft zonder enige kosten de stichtingsacte verleden en mevr. Maximina Maduro, eigenaresse van een deel van het stuk grond dat voor het werkkamp is bestemd, heeft de grootste medewerking toegezegd. Dat zijn voorbeelden welke navolging verdienen. We hopen binnenkort de eerste lijst te kunnen publiceren van degenen die intekenden. Zal uw naam er ook bij staan?

—o—

Onze verontschuldiging moeten wij aanbieden aan de vroegere Landsminister voor Justitie. In het bericht over het verblijf van Z. E. de Gouverneur op ons eiland is ter drukkerij een regel uitgevallen. Men leze: bij de lunch was ook aanwezig de heer W. F. M. Lampe, tot voor enige maanden Landsminister voor Justitie.

—o—

„Er is hier nou letterlijk niets te doen op ons eiland", hoort men vaak verzuchten. Maar als een amateur-toneelgroep ten koste van veel vrije tijd en veel geld eens een zeer goed toneelstuk wil opvoeren, is Jan Publiek niet thuis. We geven toe, er had voor de uitvoeringen onder auspicien van het A.N.V. wel wat meer reclame kunnen worden gemaakt (en vooral: wat tijdiger), maar dat er zo weinig mensen naar Bolivariana zouden komen - nee, dat wijst niet in de goede richting.

WAAR GAAN DE APM-ERS NAAR TOE?

Veertig personeelsleden van de Arend Petroleum Maatschappij zullen overgaan naar de CPIM op Curacao, veertig anderen repatriëren, honderd zullen op Aruba blijven en een andere baan zoeken, terwijl honderd en tien werknemers bij de APM zullen blijven. Ter gelegenheid van Kerstfeest en jaarswisseling zond de heer Van Drimmelen directeur van de CPIM-CSM een telegram aan het APM-personeel met de beste wensen.

Engeland zond Amerika een protestnota

Betreffende ondervragen van Britse zeelieden in Amerikaanse havens

WASHINGTON, 28 Dec. - Engeland heeft Amerika een protestnota overhandigd inzake het ondervragen van zeelieden op schepen die Amerikaanse havens aandoen, zoals is bepaald in de nieuwe immigratiewet van Amerika welke in werking is getreden. Engeland vreest namelijk dat de retourvaart der schepen door deze ondervraging vertraagd zal worden.

In een tweede nota wordt door Engeland geprotesteerd tegen het feit, dat er een nieuwe regeling is die bepaald, dat personen, die ingezetenen van de Verenigde Staten zijn en bij een buitenlandse diplomatieke missie werken een immigratievisum of de diplomatieke status verliezen.

Nederland, Frankrijk, Zweden en Italie hebben reeds hun bezwaren tegen deze veiligheidsmaatregelen, vooral die voor zeelieden, kenbaar gemaakt.

Volgens de nieuwe immigratiewet worden communistisch gezinde zeelieden niet op Amerikaanse bodem toegelaten. Het eerste schip dat de New Yorkse haven na het van kracht worden van de nieuwe wet aandeed was het Franse schip „Liberte". Tweehonderd negen en zestig van de 974 bemanningsleden mochten niet aan land gaan, omdat zij weigerden een atwoord te geven op de vragen van de immigratieinspecteur. Deze vragen betreffen politieke connecties en in het algemeen het verleden van de bemanningsleden.

Regeringsraad beantwoordde vragen van Statenlid Debrot

WILLEMSTAD, 23 Dec. In de hedenochtend gehouden vergadering van de Staten der Nederlandse Antillen heeft de voorzitter van de Regeringsraad, mr dr M. F. da Costa Gomez, geantwoord op de vragen van het Statenlid mr I. C. Debrot (K.V.P.) naar aanleiding van de verklaring van de Surinaamse regeling over de besprekingen te New York met minister Kernkamp.

Het antwoord van de Regering luidt:

„De in vraag 1 bedoelde verklaring van de Surinaamse Regering werd niet ter kennis van de Antilliaanse Regering gebracht. Zij acht het daarom niet gewenst daaromtrent een officiele verklaring af te leggen. De Regering is daarbij van mening, dat het memorandum, hetwelk in New York gezamenlijk door de drie landen werd opgesteld en daarna door de respectievelijke Regeringen aanvaard, bezwaarlijk door een van de betrokken landen alleen kan worden geinterprteerd. Zij kan derhalve geen enkele interpretatie aanvaarden van welke zijde dan ook.

Indien verduidelijking van de vijf punten, neergelegd in het memorandum, nodig mocht zijn, dient dit gezamenlijk te geschieden door de drie daarbij betrokkenen.

De Regering acht het bovendien juister zich van een interpretatie van het memorandum, dat toch op zichzelf duidelijk is ,te onthouden.

Het memorandum als een overeenkomst aanduiden gaat naar de mening van de Regering te ver. Uit de duidelijke bewoordingen daarvan blijkt zonneklaar, dat het niet meer of minder behelst dan de richtlijnen, waarlangs en de contouren, waarbinnen de commissie, bedoeld bij de 29 Mei jl. aangenomen resolutie in een plenaire vergadering der R.T.C. de voortzetting der conferentie zal voorbereiden.

Van het aangaan van een overeenkomst dient ook niet te worden gesproken, aangezien dit juridisch uitgesloten is en zulks op de bevoegdheid der conferentie zou prejudicieren.

Nademaal de tekst van het memorandum voor zichzelf spreekt, daarbij ook refererende aan het reeds medegedeelde, is er geen aanleiding voor de Regering om berichten, die zijzelf niet heeft ontvangen, tegen te spreken.

Wel dient te worden begrepen, dat de voortzetting der R.T.C. en de tot standkoming van de nieuwe rechtsorde niet de zaak is der Landsregering, doch van de conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen en van de respectieve volksvertegenwoordigingen, zodat een uitspraak der Landsregering te dien aanzien niet oirbaar is, hoe ondenkbaar het ook moge zijn een Koninkrijk te vestigen op het recht van secessie.

De Regering is er zich wel van bewust, dat in het bijzonder de Nederlandse Antillen - waar voorzover bekend nimmer werd gedacht aan secessie-bijdragen zouden kunnen leveren om het nodige evenwicht te bewaren bij de besprekingen in de naaste toekomst.

De regering meent, dat met het voorgaande alle vragen implicite voldoende beantwoord zijn".

In Frankrijk verblijvende jonge Amerikanen moeten zich melden voor het Franse leger

PARIJS, 26 Dec. - De Franse nationale vergadering heeft met overweldigende meerderheid enkele dagen geleden een wetsontwerp goedgekeurd, dat inhoudt, dat jonge Amerikanen, die een jaar of langer in Frankrijk wonen, verplicht zijn zich voor dienstneming in het Franse leger te melden, waarna zij 18 maanden onder de wapenen zullen worden gehouden. Dit wetsontwerp, dat door een der afgevaardigden als een „vergeldingsmaatregel" werd beschreven, is met handopsteken aangenomen.

Deze wet, zo blijkt uit een nader bericht, heeft niet alleen betrekking op Amerikanen maar op alle buitenlanders tussen de 18½ en 25 jaar uit landen, die Fransen eveneens verplichten dienst te nemen. Aangezien alleen Amerika dit doet is het practisch dus een wet die uitsluitend tegen Amerika is gericht. Alle besprekingen tussen Frankrijk en de V. S. om de Amerikaanse bepalingen ongedaan te maken zijn op niets uit gelopen. Men wil nu wel trachten te voorkomen dat de betrokkenen in beide landen onder de wapenen worden geroepen. Men verwacht dat de Senaat het wetsontwerp zeer spoedig zal goedkeuren.

Met Kerstmis was het zeer rustig aan het Koreaanse front

TOKIO, - 26 Dec. - In een roundup van de situatie aan het front in Korea zegt de Reuter-correspondent op Korea dat het rustig was aan het Koreaanse front op de Kerstavond.

Luidsprekers hebben aangekondigd, dat de Chinezen geen gevechten op Kerstmis zouden beginnen. Communistische kerstbomen verschenen tegenover sommige posten van de Verbondenen en luidsprekers deelden zelfs een post van de geallieerden mede: „Kom gerust uit je loopgraven en ga je Kerstpakketten halen; wij zullen jullie geen kwaad doen".

Maar de soldaten van de Verbonden legers namen geen risico, omdat zij het aanbod van een rustig Kerstfeest niet anders konden beschouwen dan als een onderdeel van de psychologische oorlogsvoering welke de laatste dagen veel intensiever is geworden. Slechts bij uitzondering zijn er granaten van de communistische artillerie in de loopgraven en stellingen van de geallieerden terecht gekomen en volgens een artillerie-officier is het zeer wel mogelijk dat deze granaten slechts afgevuurd werden om de instelling van de kanonnen te beproeven en niet dus om te bombarderen.

Ook de artillerie van de geallieerden vuurde slechts sporadisch Haar taak werd overgenomen door de luchtmacht, die frontstellingen van de vijand aanviel.

Voordat deze toestand intrad heeft een Chinees bataljon in de centrale frontsector een aanval gedaan dwars door prikkeldraadversperringen heen. Enkele geallieerde bunkers werden bezet alsmede vooruitgeschoven verbindingsloopgraven. Later werden de aanvallers echter weer verdreven.

Geallieerde jagers hebben vermoedelijk twee MIG's vernietigd en negen beschadigd, toen de communistische jagers de Jaloe rivier overstaken.

VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - Volgens een van Radio-Moskou opgevangen bericht wordt in Moskou met succes een systeem van bestraling met electronische stralen toegepast ter zuivering van het drinkwater van bacteriën.

NEW DELHI. - India heeft een plan voor de ontwikkeling van het onderzoek van atoomenergie voor de komende vier jaren, aldus heeft de eerste minister Nehroe medegedeeld bij de officiële opening van een fabriek welke voor dat onderzoek belangrijke mineralen verwerkt.

BERLIJN. - De para-militaire Oostduitse „Vereniging voor sport en techniek", die de „weerbaarheid" van mannen en vrouwen wil vergroten door oefeningen in schieten, vliegen en autorijden, wil haar ledental op een half millioen brengen. De opleiding vindt plaats door volkspolitie en leden van de Russische bezetting.

DEN HAAG. - Negen jaar gevangenisstraf is gevraagd tegen Pot en Colson, die een aanslag zouden hebben gepleegd op de Indonesische militaire attaché alhier, luitenant-kolonel Harjono. De Officier van Justitie noemde de aanslag zeer ernstig, vooral wegens de diplomatieke zijde van de daad.

AMSTERDAM. - H. M. Koningin Juliana en de oudste drie prinsessen zijn Zaterdag naar Sankt Anton vertrokken voor veertien dagen wintersport. Z. K. H. Prins Bernhard zal later vertrekken opdat men gezamenlijk het oudjaar kan vieren.

BELGRADO. - De regering van Joegoslavië heeft een Italiaans voorstel verworpen om het geschil over de Joegoslavische zone van

In kort bestek

Triëst voor te leggen aan 't Internationaal Gerechtshof te Den Haag.

PARIJS. - „Ik ben niet alleen niet langer premier, maar ik zal evenmin aan een andere regering deelnemen", aldus heeft oud-premier Pinay tegenover verslaggevers verklaard.

BARBADOS. - De Fransman dr Alain L. Bombard is hier aangekomen na een tocht van twee en zestig dagen op een klein rubber vlot over de Atlantische Oceaan. Hij heeft zich uitsluitend gevoed met regenwater, rauwe vis en ander voedsel uit de zee.

GENEVE. - De directeur van de intergouvernementele commissie voor de migratie heeft verklaard, dat het volgend jaar 52.200 Europese migranten naar Zuidamerikaanse landen zullen worden over gebracht. De meesten gaan naar Brazilië, Venezuela en Chili.

LONDEN. - Op 14 Januari begint een NAVO-oefening onder leiding van admiraal Robert B. Carney, opperbevelhebber der geallieerde strijdkrachten in Zuid-Europa, onder de codenaam „Zuidster".

SEOEL. - Op een vliegveld in Oost-Korea is een Amerikaans transportvliegtuig na de landing tegen een toestel gebotst dat gereed stond om gewonden te evacueren. Er waren veertien doden te betreuren en negen militairen werden gewond.

DEN HAAG. - In 1953 zal de KLM beschikken over een luchtvloot, die uit het beste materiaal bestaat, dat thans aan de markt is. Te eniger tijd kunnen in een nieuw toestel vier en negentig personen worden vervoerd plus een bemanning van tien man.

UITVOERING GING NIET DOOR

Wij vernemen, dat de uitvoering van „Waar de ster bleef stille staan" in Sociedad Bolivariana door de toneelgroep van de R. K. onderwijzersbond gisteravond geen voortgang kon vinden omdat er veel te weinig belangstelling was. Jammer. Het is te hopen, dat de uitvoering van Zaterdagavond wel zal kunnen doorgaan.

Zeer druk bezochte Kerstviering van de Mariniers is geslaagd

Het Comite Contact Burgerij Militairen heeft de Mariniers in het kamp Savaneta Zaterdagavond een Kerstavond aangeboden, die gelukkig ook van de zijde van de burgers zeer veel belangstelling heeft getrokken. De tot feestzaal ingerichte eetzaal bood een prettige aanblik en het werd zo druk, dat te elfder ure nog meer stoelen moesten worden bijgeschoven.

De kapitein der Mariniers J. Dourlein opende na aankomst van de heer Gezaghebber en mevr. Kwartsz-Spruijt de avond met een korte toespraak, waarin hij o.m. zeide, dat de feestavonden in het kamp Savaneta niet alleen bedoeld zijn om wat gezelligheid te verschaffen, maar vooral om een nauwer contact tot stand te brengen tussen de bewoners van het kamp en die daarbuiten. De commandant zeide dankbaar te zijn voor de steun die de Mariniers vanaf hun komst op Aruba hebben ondervonden, een steun welke steeds een stijgende lijn heeft vertoond. De kapitein hoopte op blijvende vriendschap te mogen rekenen. De lijst van allen, die de Mariniers steeds weer hebben willen helpen zou wel wat erg lang worden, doch de commandant zou bij uitzondering een naam willen noemen, namelijk die van het comité Contact Burgerij Militairen onder de actieve leiding van de heren Statius Muller en Van der Schoot. Door een langdurig applaus stemden de aanwezigen met deze toespraak in.

Het mannenkoor Ad Majorem Dei Gloriam van Sint Nicolaas zong op zeer verdienstelijke wijze een aantal Kerstliederen en in de pauze van dit optreden was er een ernstig Kerstwoord van Pater Arink, Aalmoezenier.

Het programma na de pauze was zeer luchtig gehouden. Het begon met enige nummers van het bekende familie-orkestje Fernando, waarna een schets volgde: „Radioterie" met mevr. Van Dam, de heren Mallan en Deegmuller. De heer Padu Lampe, die ook in de zaal was, liet zich (gelukkig) overreden enige nummers aan de piano „weg te geven" en hij oogstte daarvoor een warme hulde. Er waren nog enige schetsen, de heren Cor van Dam en Is. Cohen speelden vierhandig enige bekende wijsjes, er was een uitstekende guitaarvoordracht van de marinier Verschuur en dan was tenslotte de „spraakwaterval"; wie zen in twee minuten tijds het beste kunnen verklaren of een Marinier een goede baby-sitter zou kunnen zijn of niet?

Het gehele programma werd „gedragen" door de heren Deegmuller, Mallan en Pus en een ieder stemde er dan ook van harte mee in, dat deze heren na afloop werden gehuldigd door de heer Jos A. van der Schoot, secretaris van het comite Contact Burgerij Militairen die gewaagde van de prettige samenwerking van het comite van de bewoners van het kamp Savaneta en de burgers dankte voor de ondervonden steun. Genoemde Mariniers zullen binnenkort naar Nederland terugkeren en daardoor was een huldiging zeer zeker op haar plaats. De heer Van der Schoot eindigde met een ieder een recht gelukkig 1953 toe te wensen.

Dezelfde dag waren met een boot uit Nederland Kerstpakketten aangekomen voor de Mariniers: deze konden bezwaarlijk worden gelost (een ieder kent het documentenwee), doch door de spontane medewerking van de heer Van der Linden (K.N.S.M.) en de heer Jos. Maduro (Douane) konden de pakketten nog tijdig in het bezit van de Mariniers worden gesteld; het waren gaven van het R. K. Thuisfront en de Dienst Welzijnszorg te Den Haag.

Na het bonte programma in de eetzaal werd nog verscheidene uren gedanst in de vrolijk verlichte cantine; er was muziek van The Syncopaters en een Steelband. De stemming was voortreffelijk en betekende een goede afsluiting van de feestavonden in 1952.

Optimistische Jaarbeursdirecteur is in Nederland teruggekeerd

UTRECHT, 26 Dec. - De directeur van de Koninklijke Jaarbeurs te Utrecht, Mr. J. Milius, is teruggekeerd van zijn reis door Mexico, de Antillen Suriname en Venezuela. Hij liet zich optimistisch uit over de Nederlandse handelsmogelijkheden in dat gebied. Over de tentoonstelling in Mexico zeide hij, dat dat het allerbeste visitekaartje was geweest dat Nederland in de loop der jaren heeft afgegeven. Over de economische ontwikkeling van Mexico en Venezuela zeide hij, dat men zich in Nederland daarvan geen voorstelling kan maken. De Nederlandse handelsmensen, dienen er persoonlijk heen te gaan. Hij meende dat het van groot belang zal blijken te zijn indien de outillages van de Nederlandse gezantschappen aldaar worden verbeterd. Zijn indruk was, dat men niet over voldoende krachten beschikt om de Nederlandse industrie naar behoren voor te lichten.

Ook wat de Nederlandse Antillen betreft meende Mr. Milius dat de mensen er zelf op uit moeten trekken. Doen de Nederlanders dat niet dan doen anderen het wel, voornamelijk de Duitsers. De vergroting van de Nederlandse import in de Antillen zal moeite kosten. In de oorlog heeft men zich namelijk tot Amerika moeten wenden. Daarnaast is de Nederlandse service wel eens niet honderd procent.

Voor de vordering van het Welvaartsplan Suriname had de heer Milius grote bewondering.

KERSTREDE Z.H. DE PAUS

VATICAANSTAD, 25 Dec. - Paus Pius XII heeft zich in een Kerstboodschap speciaal tot de „armen en verdrukten" gericht. Hij zeide in zijn boodschap het te betreuren dat de moderne mens „zijn persoonlijkheid verliest". Geen enkele liefdadigheidsorganisatie was in staat voldoende hulp aan de armen te bieden „zonder het noodzakelijk persoonlijk opreden, vo zorgzaamheid". Hij noemde de pogingen om de problemen der overbevolking op te lossen door geboorteregeling „mechanisatie van het geweten".

Het pleidooi betreffende de zaak - Henny Eman

(I)

In ons blad van 16 dezer gaven wij reeds een kort verslag van de rechtszitting van het Hof van Justitie in de beledigingszaak tegen Henny Eman. Wij achten deze zaak wel van zo groot belang, dat wij thans verder op deze zaak zullen ingaan, door het standpunt weer te geven van de beklaagde, voorgedragen door diens verdediger, Mr A. Papier.

De verdediger ving zijn pleidooi aan met in zoverre de juistheid van de dagvaarding op juridische grondslagen te ondersteunen, dat niet bepaalde zinnen als beledigend aan de beklaagde tenlastegelegd werden, doch de beide artikelen in hun geheel. Hij meende daarom goed te doen deze artikelen als geheel te analiseren en hun stelling te zoeken. Daarom belichtte hij de hoofdinhoud daarvan en kwam tot de conclusie, dat de strekking der artikelen was deze telastelegging aan de heer Yrausquin:

1. De D.P. op Curacao staat vijandig tegen Aruba. Zij heeft de 12—8 verhouding er door gedreven, nodig om Aruba onder de plak van Curacao te houden. Zij is tegen R.K. Godsdienst en R.K. scholen.

2. Yrausquin heeft daaraan meegewerkt, hoewel dat tegen het levensbelang van Aruba is en tegen derzelve R.K. bevolking.

en zegt:

Voor een onbevangen lezer is de basis van beide geschriften de telastelegging van dit feit, dat Yrausquin met de vijanden van Aruba, door in het bijzonder mee te werken aan de 12—8 verhouding, mee geholpen heeft, dat Aruba onder de plak blijft van Curacao. Het is als een thema van Beethoven, dat door een andere componist met variaties bewerkt wordt. Steeds komt weer dat thema, die medewerking aan de 12—8 verhouding, naar voren. De schrijver belicht dat thema in zijn variaties van voren, van achteren, van opzij, van boven, van onderen, met geel licht, met wit licht, met groen licht, met alle kleuren licht, docht het blijft de belichting van een en hetzelfde thema, Yrausquin's medewerking met het de D. P., in het bijzonder aan de 12—8.

Spreker vervolgt dan aldus:

Wanneer een moordenaar berecht wordt, zoekt men naar de motieven, die hem dreven. Men zoekt naar de achtergrond van het gebeurde en berecht mede de beklaagde daarnaar. Ik zie niet in, waarom dit anders zou moeten zijn in deze toch ook belangrijke zaak. Ook hier is de vraag gewettigd naar de drijfveren. En daarom lijkt het mij alleszins ter zake dienende U eens de kijk te geven, die typisch de Arubaan erop na houdt ten aanzien van de verhouding Aruba—Curacao. Ik zelf ben geen politicus, doch ik heb wel de ontwikkeling van de politiek van den beginne af hier meegemaakt. Als iemand dus in staat is dit beeld van het Antilliaanse leven te schilderen, ben ik het wel. Als gezegd, ga ik u thans vertellen, hoe de Arubaan denkt, niet hoe ik denk. Ik spreek hier dus in de indirecte rede.

Hoewel voor de komst der olie-industrie alle Antillen een uiterst bescheiden bestaan leidden, had Curacao het toch wel reeds toen al iets beter dan de andere eilanden. Bovendien was het Gouvernement daar gevestigd, wat het eiland uiteraard een centrale positie gaf t.o.v. de overige eilanden, die van daaruit bestuurd werden. Mij werd op Curacao verteld, dat toen reeds door de andere eilanden geklaagd werd over de bevoorrechte positie van het zgn. hoofdeiland.

In de eerste wereldoorlog werd op Curacao een olie-industrie gevestigd, waardoor dat eiland economisch zeer voortvarend werd, zoals men het uitdrukt, een boomtijd ontstond. De voorsprong van Curacao op de overige Antillen werd toen wel aanmerkelijk. Niet alleen economisch echter, doch ook in de bestuurspositie kwam dit tot uiting. Vanzelfsprekend werd het centrale bestuursapparaat uitgebreid, uiteraard moest meer bestuurlijke zorg aan Curacao besteed worden, om het de oliemaatschappij naar de zin te maken. Nu is mijn levenservaring deze, dat wat voor de individu waar is, meestal niet minder waar is voor een collectiviteit. Dat dus een zekere naijver ontstond op de andere eilanden t.a.v. Curacao is niet meer dan vanzelfsprekend. En hij die naijverig wordt, kan niet meer objectief denken. En even waar is, dat hij, die in enig opzicht een voorsprong heeft op een ander, deze niet gaarne opgeeft. De gevoelens van beide kanten heb ik dan ook nooit anders dan als zeer normaal kunnen beschouwen. Zolang ik op de Antillen verblijf, en dat is nu ongeveer 16 jaar, heb ik op de andere eilanden, speciaal Aruba, klachten vernomen van achteruitstelling, soms gerechtvaardigd, soms op de meest natuurlijke wijze overdreven. Op Curacao daarentegen werd het overwicht als de meest natuurlijke zaak beschouwd.

Geen wonder, dat dit alles scherper verhoudingen aannam, vanaf ongeveer '26, toen ook op Aruba een olie-industrie gevestigd werd. Men zou het zo kunnen uitdrukken, dat, toen Aruba ook in economische voorspoed kwam te verkeren, men zich op dit eiland met verdubbelde ijver erop ging toeleggen de achterstand in economisch en bestuursopzicht in te halen, terwijl Curacao de verkregen voorsprong eens te minder niet wilde opgeven.

Waar Curacao 10 jaren achter de rug had van kapitaal vergaren, is het logisch dat dit eiland in het opbloeiende Aruba een goede geldbelegging zag en ging Curacao over tot wat ik altijd genoemd heb een koloniale politiek t.a.v. Aruba. Curacao nestelde economische belangen op Aruba, hetgeen mogelijk was, omdat Aruba niet direct over de middelen beschikte om de nieuwe economische mogelijkheden zelf uit te buiten.

Een ondernemend Arubaan echter, mijn oude vriend John Eman, dacht, wat Curacao kan, kan ik ook, en begon met de opbouw van een Arubaans economisch empire.

(Wordt morgen vervolgd)

Tropicabana



70

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Ja," bromde Pine. „Ik heb een beroerde smaak in mijn oren."

De man begreep er niets van en Pine zelf ook niet. De man schonk Pine's glas nog eens vol. De rook van een sigaret hing als een blauwe sliert in de stille lucht.

Pine leunde met zijn rug tegen de bar en keek naar de mensen om de middelste roulettetafel. Twee vrouwen schenen het middelpunt van de belangstelling te zijn. Een rode en een blonde. Pine zag eigenlijk niet veel meer van die vrouwen dan hun blote schouders en hun kapsel. Zij zouden natuurlijk wel knap zijn: die eigenaardige strakke, kunstmatige schoonheid, die verwekt wordt door hormooncreme en gelaatsmassage.

Zij waren in gezelschap van een man; een man met brede, goed gevormde schouders en gestoken in een donkerblauwe smoking, gesneden door een aartsengel, die drie eeuwen de tijd had gehad om het goed te doen. Hij verdeelde zijn tijd tussen het zetten van geld op bepaalde nummers en korte gesprekken emt de rode dame. En telkens als hij iets tegen haar zei, rekten de omstanders hun halzen uit en richtten zij hun blikken op de handen van de rodoharige vrouw. De man had zwart, stug haar en het grijs boven zijn slapen was het bewijs, dat hij oud genoeg was om met zulke knappe, veel jongere vrouwen uit te gaan.

Een man en een vrouw kwamen naar de bar lopen en bleven dicht bij Pine staan.

„I kheb wel eens van systemen gehoord," hoorde hij de man zeggen, „maar dit is toch wel iets bijzonders. Hij verdubbelt zijn inzet altijd op het juiste ogenblik en zet niet, als het ogenblik niet gunstig is en hij raadpleegt voortdurend zijn aantekeningen. Dat is nog eens roulette spelen!"

„Hij schiet er niet veel mee op, als je he tmij vraagt, zei de vrouw, die een matte, doffe stem had. „Wat hij wint, verspeelt die blonde weer. Je weet toch wie het zijn? Lawrence Griswold en zijn vierde vrouw. Ik vind haar maar erg gewoon."

„Mijn God...... wat zijn jullie vrouwen toch jaloers."

En op dat ogenblik kreeg Pine de geheimzinnig Mr. Smith in het oog.

De man bewoog zich voort in de richting van de roulettetafel met een glas in elke hand en zijn knap, donker gelaat glansde als koper in het zachte licht. Hij droeg een avondtoilet, dat hem zo slank en rank maakte als een rapier. Hij zette de glazen neer voor de blonde vrouw en zei iets tegen haar.

Pine dronk zijn glas leeg en bemerkte, dat zijn hart iets sneller was gaan kloppen. Het kostte hem enige moeite en veel tacht om door te dringen tot aan de roulettetafel. Mr. Smith zou hem in het gelaat kunnen zien als hij zijn hoofd omwendde en dat was juist Pine's bedoeling.

De vrouw met het rode haar speelde niet mee, zag hij. Het was een mooi gevormde jonge vrouw van even in de twintig en zij had haar stugge rode haar glad achterover gekamd, terwijl het in haar hals werd bijeengehouden door een donker groene speld. Haar ogen waren groot en blauw onder een paar rechte, donkere wenkbrauwen en zij had regelmatige gelaatstrekken. Het was e envrouw, die door vele mannen bewonderd kon worden, als zij niet zo koel en koud was geweest als het hart van Groenland. Haar toilet was zwart en van uitstekende snit. Zij hield een potlood en een notitieboekje in haar hand en verstrekte Griswold inlichtingen, telkens als hij zich over haar heen boog.

Voor zover het 't spel betrof, hadden zij veel succes.

Stapels fiches lagen voor hen op de tafel en de voorraad werd steeds groter.

Er werd nu weer ingezet voor het volgende spel. De blonde zette op twee verschillende nummers. Zij zat met haar rug naar Pine gekeerd, zodat hij haar gelaat niet kon zien. Maar wat hij verder wel van haar kon zien, maakte het al tot een prettige avond. Griswold zette twee grote stapels fiches op zwart. Er waren nog meer mensen, die meespeelden, maar zij trokken niet de aandacht. Iedereen lette op Griswold.

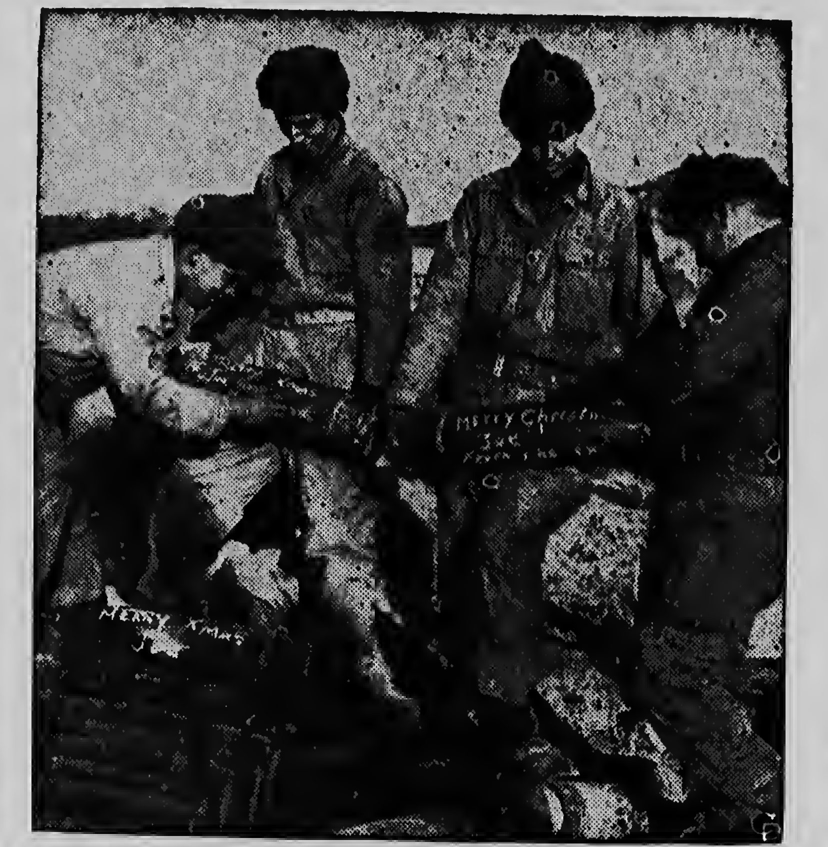
De croupier was een kleine tengere man in avondlicht, met een verdrietige uitdrukking op zijn gelaat, net alsof elk verlies, dat de bank leed, door hem persoonlijk betaald moest worden. Enaangezien dit niet Monte Carlo was en ook geen verhaal van Oppenheim, gebruikte hij geen harkje om de fiches naar zich toe te halen, maar zijn blote handen. Hij liet zijn blikken even over de tafel glijden, bracht het rad dan in beweging en wierp even later het ivoren balletje op het draaiden rad, tegen de richting van het rad in.

(Wordt vervolgd)



HET VREDESCONGRES in Wenen werd geopend door de Franse geleerde Pierre Joliot-Curie (zie boven); slechts een derde was aanwezig van wat de organisatoren hadden verwacht. In Wenen zelf werd veel reclame gemaakt voor het congres, maar uit de afbeelding (beneden) blijkt, dat de anti-communisten zich evenzeer hebben geweerd.

E CONGRESO DI PAZ na Wenen a worde habri door di e cientista Frances Pierre Joliot-Curie (aki riba); solamente un tercere parti di loke e organizadarnon a spera tabata presente. Na Wenen mes hopi propaganda a worde haci pa e Congreso, asina cu e anti-comunistanan tambe a desgusta.



OOK IN KOREA was het Kerstmis en daarom zonden Amerikaanse militairen hun Kerstgroeten naar het vijandelijk kamp. Zij deden dat op een zeer originele wijze; in de patroonhulzen werden Kerstgroeten gegrift voordat de munitie werd afgeschoten. Of de jongens het met hun „Merry Christmas" wel zo eerlijk hebben gemeend vertelt de geschiedenis natuurlijk niet.

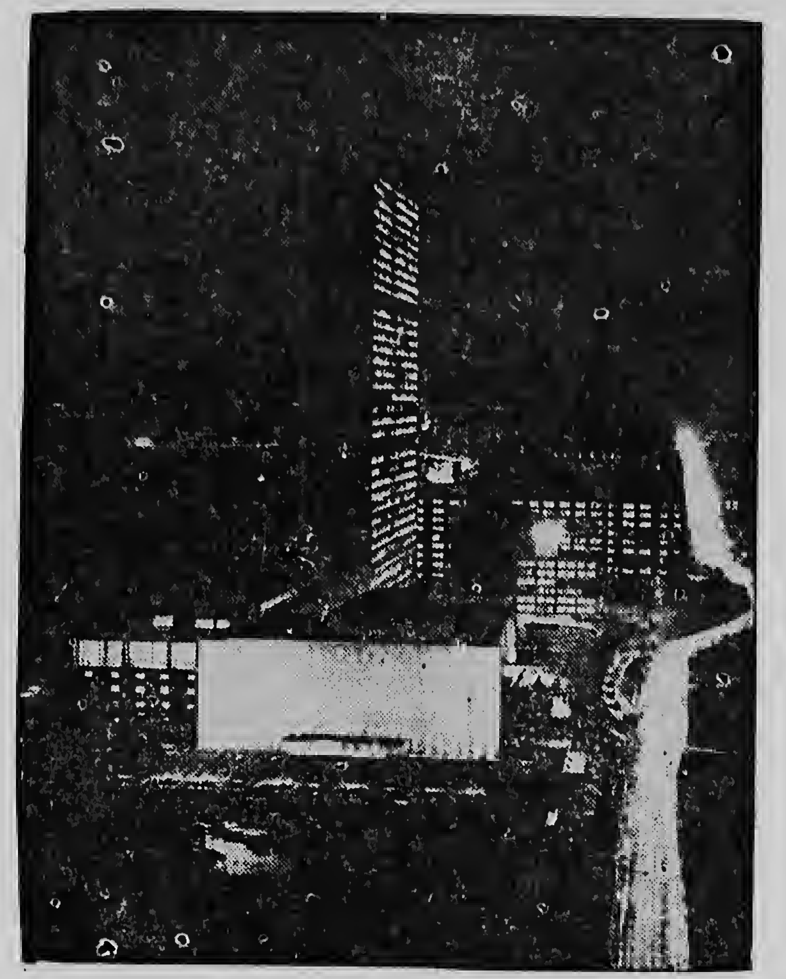
NA KOREA TAMBE tabata Pascu y pesey soldanan Americano a manda nan saludonan di Pascu pa e campo di enemigo. Nan a haci esaki na un modo masha original; den e cashinan di patroonchi nan ta graba saludonan di Pasco promer cu nan tira nan. Si e muchanan tabata asina serio cu nan „Feliz Pascu" e storia no ta conta.

Wat er in de wereld gebeurde



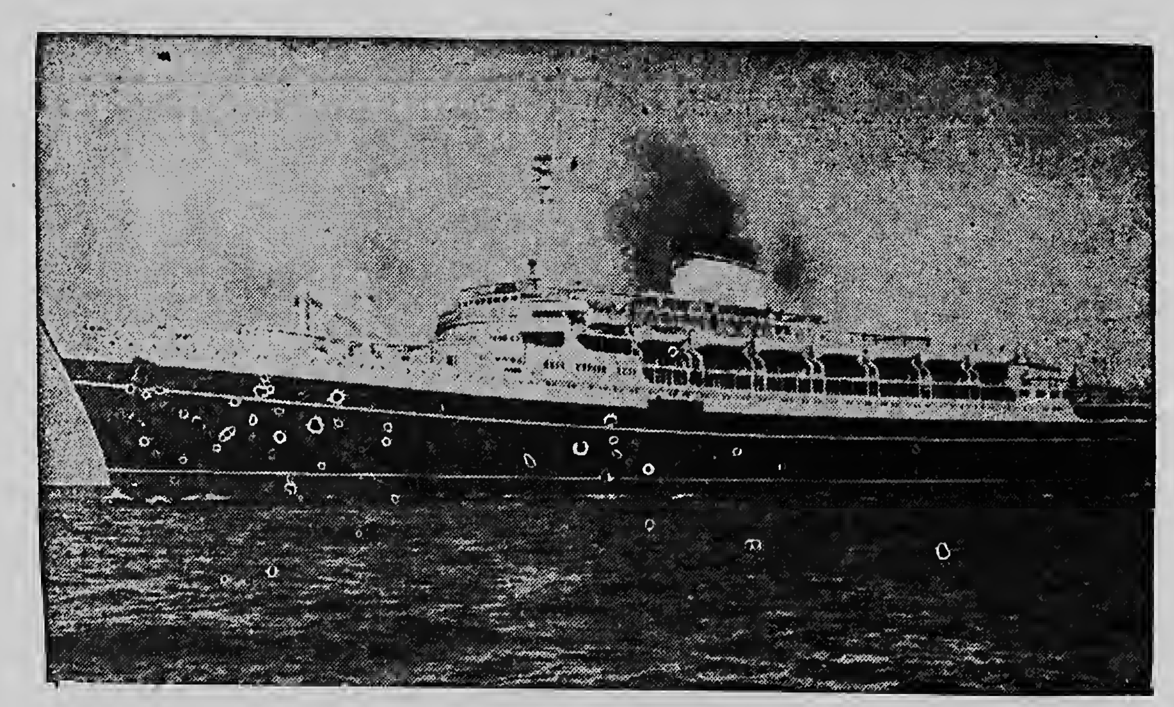
TIJDENS EEN HEVIGE STORM liep het Amerikaanse Marinevaartuig „Grommet Reefer" op een rif en brak in twee stukken. Er wisten zich slechts negen en dertig leden van de bemanning in veiligheid te stellen, waarvan men hierboven enkele ziet in Leghorn (Italie) De mannen waren door en door verkleumd en de warme dekens bewezen goede diensten.

DURANTE UN TEMPESTAD PISA e bapor di Marina Americano „Crommet Reefer" a dal ariba un rif y a kibra na dos. Solamente trinta y nuebe miembro di tripulacion a logra scapa, y aki riba nos ta mira nan ta Leghorn (Italia). E hombernan tabata casi perece di frio y e dekelnan cayente a haci bon servicio.



HET HOOFDKWARTIER VAN DE V.N. moge dan uit architectonisch oogpunt niet zo fraai zijn, het is wel een buitengewoon mooi gezicht als de wolkenkrabber 's avonds verlicht is, zoals op bovenstaande foto te zien is. Links stroomt de donkere East River, terwijl men rechts het drukke verkeer ziet langs de First Avenue. Op de voorgrond: de zaal van de Algemene Vergadering.

CUARTEL GENERAL DI NACIONES UNIDAS posiblemente no ta asina bunita for di un punta di vista architectonico, sinembargo e ta un vista excepcionalmente bunita anochi ora e ta ilumina, manera por por worde mira ariba e retrato aki riba. Na banda robez ta corre e rio East River, mientras na banda drechi ta keda First Avenue cu su hopi trafico. Adilanti: e sala di Asamblea General.



AMERIKA mag dan met grote schepen in de vaart komen, ook andere landen blijven bouwen, zoals bijvoorbeeld Italië, dat kortgeleden een proefvaart maakte met de „Andrea Doria", een vrachtschip van dertig duizend ton, het grootste vaartuig op dit gebied in Europa. Voor de - overigens zeer geslaagde - proefvaart vertrok men van de Italiaanse Riviera in de buurt van Genua.

AMERICA por tin bapornan grandi den navegacion, pero otro paisnan tambe ta sigui traha, manera por ehemplo Italia, cu recientemente a haci un viaje di prueba cu „Andrea Doria", un bapor di carga di trinta mil tonelada, e bapor di mas grandi di e clase aki na Europa. Pa e viaje di experimento - cual a þira un exito - nan a sali for di Riviera Italiano den vecindario di Genua.



HET IS KOUD IN EUROPA en dat merken wel in de eerste plaats de dieren, die aan warmere streken gewend zijn. Vele vogels trekken voor de komst van de herfst naar het Zuiden, maar wat moeten de dieren doen, die zijn opgesloten in een of andere dierentuin? Dan kunnen ze alleen maar een S.O.S. laten horen en zijn verder afhankelijk van het humeur van de oppasser. Bovenstaande oppasser in een Berlijnse dierentuin meent het kennelijk goed met zijn pelikaan; voordat de vorst zich deed gevoelen, heeft hij het dier overgebracht naar een verwarmd hok.

TA FRIO NA EUROPA y principalmente e bestianan ta ripara esaki, siendo costuma na regionnan mas calor. Cantidad di parja ta bai sur sperando otonjo, pero kiko e animalnan cu ta cerra den un of otro jardin zoologico mester haci? Solamente nan lo por grita S.O.S. y ainda nan lo keda depende di humor di e wardador. E wardador aki riba den un jardin zoologico na Berlin aparentemente tin bon intencion cu su pelicano; promer cu tempo tanto frio a drenta el a hiba e bestia den un hokki mas calor.



DE GEZONDHEIDSORGANISATIE van de Verenigde Naties heeft in het bijzonder zijn belangstelling gericht op moeder en kind. In Azië alleen twee duizend groepen werkzaam om jonge moeders en pasgeboren kinderen zo gezond mogelijk te maken en te houden. Hierboven ziet men hoe een arts van de Wereld Gezondheids Organisatie, geassisteerd door een verpleegster, een jonge Burmese patient onderzoekt in een kliniek te Rangoon. Deze beelden zijn alleen vastgelegd voor de V. N.-documentaire film „The Children", welke eerlang gereed zal zijn

E ORGANIZACION DI SANIDAD di Naciones Unidas ta dedica atencion prrticular na mama y yiu. Na Asia solamente como dos mil grupo ta trahando pa haci mamanan joven y muchanan chikito recien nacido tan salud posible. Aki riba nos ta mira com un doctor di e Organizacion Mundial di Sanidad, asisti pa un enfermera, ta examina un paciente jóven di Birma den un clninco n Rangoon. Tur e retratonan aki a worde recorda pa e pelicula documentario di Naciones Unidas „The Children", cual lo bini cla pronto.

Radioprogramma

Golflengten:

Curom: 415,5 en 59,88 m.
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 13.96, 16.88, 19.71, en 25.87 m, 16.88, 25.57 en 31 m.

VANDAAG:

Curom:

17.30 kinderuitzending (Pap.); 17.50 gram. pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland"; 21.45 reclame; 22.00 vandaag en morgen; 22.30 sluiting.

Avros:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 18. RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden en hun gezinnen; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek concert; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:

19.00 opening en nieuws; 19.40 Nederlandse volksdansen; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 lichte muziek van Ned. componisten; 19.50 de sport in 1952; 20.10 groeten voor de West; 20.40 „Les Gars de Paris"; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse **(49)**



Een ogenblik heerste er een doodse stilte in de grote zaal. Eric keek om zich heen, maar twee paar sterke handen grepen hem aan. Verwoed verweerde Eric zich en in de hitte van het gevecht glipte de luipaardkap van zijn hoofd...... „Te wapen!"...... „Hulp!" brulde de Egyptenaar verschrikt, toen hij eenklaps tot de ontdekking kwam, dat zijn meest gevreesde vijand zo dicht bij was. Van alle zijden snelden luipaardsoldaten toe en het duurde niet lang meer of Eric was volkomen machteloos in de greep van een aantal stoere mannen.

„Werpt hem in de doden-cel," snauwde Kirasso met een verheugde grijns...... Toen kwam er eensklaps een verontrustende gedachte in zijn brein op en met stemverheffing vervolgde hij: „Twee wagens met soldaten naar de kazerne om een onderzoek in te stellen!" Men bracht Eric naar een onderaardse cel. Ratten en muizen liepen over zijn voeten en in het halfdonker zat Eric moedeloos terneer...... Zijn spel was uit...... Hier, ver verwijderd van zijn vrienden, was redding vrijwel uitgesloten...!

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Aindo Aruba ta produci mucho poco articulonan di souvenir pa viajeronan pasante

Sr. Ernst Bartels, secretario di Turismo a yega na e siguiente conclusion tocante e exhebicion di articulonan di obra di man cu [illegible] de teni recientemente.

Cien y cincuenta y [illegible] a traha durante e period[illegible] ber-December, esta den [illegible] di tempo, articulonan cu [illegible] total di mas of menos Fls. 7.500. — of Fls. 50.— (pa tres pieza) pa persona; esaki ta duna un promedio di Fls. 17,50 pa cada articulo. E conclusion aki sinembargo por duna un mal presentacion como cu tabatin como cien remision cu valor di Fls. 50.— te Fls. 1000.— cu un valor total di mas of menos Fls. 5.200, y esakinan naturalmente [illegible] cai for di alcance di pasajero [illegible] viajante. Atencion mester [illegible] de concentra ariba e resto, esta [illegible] remision cu un valor di mas of menos Fls. 2.300, of un prometio di Fls. 6 par articulo. Den e categoria aki e importancia indica [illegible] di industria casera ta sinta. Den [illegible] conexion aki mester worde nota [illegible] e percentage di articulonan di souvenir den rangonan di prijs di Fls. 1 of Fls. 2 ta mucho poco aindo; cada turista ta gusta di hiba un souvenir chikito pa su amigo y conocirnan for di e terra unda el [illegible] bishita, pero e articulonan aki no mester costa mas cu por chemplo [illegible] dollar. Ta e articulonan aki, contal cu nan ta atractivo, cu tin e mayor acogida. Ademas por worde nota cu e cantidad di remisionnan a surpasa tur expectacion, no solamente en cuanto ta toca variedad, pero tambe en cuanto calidad ta toca, mientras a worde nota tambe cu, en contrario na productonan di industria casera den practicamente casi tur islanan den territorio di Caribe, no tabatin obranan gevlecht na e exhebicion. Por worde constata cu hopi di e remitentenan ta posede masha tanto habilidad, pero cu nan ta falta e forza di imaginacion pa crea otro disenjonan ilustrativo. Preferencia mester worde duna na disenjonan cu tin algu typico Arubiano cu nan, pero esaki no ta strictamente necesario. Por fin por worde bisa cu e exhibicion aki ta un base excelente pa studia e problema „Industria Casera na Aruba", tocante cual na debida tempo Comision Arubiano di Turismo lo sumeti un informe na nos Bestuur.

Caida di Atlantis (35)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Den e castillo nan tabata warda yegada di Eric cu excitacion y grandi tabata e alegria ora nan a tende resultado di e expedicion. Eric, como comandante di e fortificacion den mondi, y algun oficial a sali pa Atlantis. Winonah a bai pasa nan. „Comprende cu hopi ta depende ariba exito di e viaje aki. E lo ta yen di peligro, anto tene masha cuidao! Bo ta e unico den kende Atlantis por pone su speranza, anto percura pa bo no pone bo mes na peligro sin mester," asina Winonah a bisa Eric. Despues e grupo chikito a coi camina. Nan viaje a dura hopi dia, pero por fin nan a mira e stad brillante dilanti di nan den un llano.

Un momento e hombernan a para contempla trafico ariba caminanan ... y un sintimento di tristeza a baha den nan. Por fin nan a sigui nan camina. Asina natural posible nan a camna bai den direccion di e porta di banda pabao. Di repente Eric a nota cu tur e leopardonan tambe ta worde para na porta pa nan laga e wardanan mira un papel. Tambe el a ripara cu e warda tabata consisti di cantidad di homber, asina cu ni un raton por drenta of sali for di ciudad sin worde controla. E tres spionnan a bolbe ariba mes un pia y tabata contento cu Eric a ripara e control na tempo.